



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
26 September 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Восемнадцатая сессия

Пункт 5 повестки дня

Правозащитные органы и механизмы

Австралия*, Австрия, Болгария*, Венгрия, Дания*, Гватемала, Германия*, Гондурас, Греция*, Грузия*, Исландия*, Испания, Ирландия*, Италия, Канада*, Кипр*, Колумбия*, Коста-Рика, Латвия*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мексика, Норвегия, Перу, Польша, Португалия*, Республика Молдова, Сербия*, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, Таиланд, Турция*, Украина*, Финляндия*, Франция*, Хорватия*, Чешская Республика, Чили, Швеция*, Швейцария: проект резолюции

18/...

Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года и 16/21 от 25 марта 2011 года,

ссылаясь также на резолюцию 65/281 Генеральной Ассамблеи от 17 июня 2011 года, в которой Ассамблея приняла текст, озаглавленный "Итоги обзора работы и функционирования Совета по правам человека",

ссылаясь далее на то, что в пункте 30 вышеупомянутого итогового документа Совет по правам человека решительно отвергает любой акт запугивания или репрессий в отношении лиц и групп лиц, которые сотрудничают или сотрудничали с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека, и настоятельно призывает государства предупреждать такие акты и обеспечивать надлежащую от них защиту,

ссылаясь на резолюцию 12/2 Совета по правам человека от 1 октября 2009 года и все соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, последней из которых является резолюция 2005/9 от 14 апреля 2005 года,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

приветствуя последние доклады Генерального секретаря по этому вопросу¹,

1. *настоятельно призывает* государства принять все необходимые меры для предупреждения случаев репрессий и запугивания, памятуя о том, что свободные и беспрепятственные контакты и сотрудничество с отдельными лицами и гражданским обществом действительно необходимы для того, чтобы Организация Объединенных Наций и ее механизмы могли осуществлять свои мандаты;

2. *настоятельно призывает также* государства расследовать любые утверждения об актах запугивания или репрессий и призывает их сообщать Совету на добровольной основе обо всех мерах, принятых в связи с актами запугивания или репрессий, включая превентивные меры и усилия по расследованию, а также, когда такие акты подтверждаются, о предоставленных средствах защиты, включая судебное преследование, и обмениваться передовой практикой в этой области;

3. *постановляет* провести в пределах имеющихся ресурсов на своей двадцать первой сессии групповое обсуждение в рамках пункта 5 повестки дня по вопросу о запугивании или репрессиях в отношении отдельных лиц и групп лиц, которые сотрудничают или сотрудничали с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека;

4. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить доклад об итогах этого группового обсуждения в виде резюме;

5. *призывает* членов и наблюдателей Совета по правам человека рассмотреть вопрос о сотрудничестве отдельных лиц и групп лиц с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека в ходе общих прений по пункту 5 повестки дня.

¹ A/HRC/14/19 и A/HRC/18/19.